



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 2 CUARTOS PER TOT ESPANYA.

Y 10 centaus paper en 1^o Isla de Cuba.

ADMINISTRACIÓ y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, num. 20, botiga
BARCHLONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya, 8 rals, Cuba
Puerto-Rico, 16 rals, Estranger, 18 rals.



LOS DOS CALDERERS.



U'EN sortirá de las eleccions que deuen celebrarse l'próxim diumenge?

La resposta es fàcil: ne sortirá un Congrés.

Y del Congrés, frnyt de aquestes eleccions, ¿qu'en sortirá?

Això ja es més difícil determinarlo.

Tot depen de la capacitat, y de las conviccions dels diputats que surtin elegits. Tot depen del capricho de aquests mateixos diputats.

Han de donar un pás: ¿lo donaran endavant? ¿lo donaran endarrera? ¿deixaran de donarlo?

¿Tindrem la continuació de la política canovista, sense en Cánovas de per mitj?

En aquest cas lo pàs s'haurà fastidiat, y l'hi passará lo mateix que al protagonista de un quènto, que ab permís de vosté vaig à contar, per lo que tè de original y d'exacte.

Un senyor vivia retirat à casa sèva.

Havia treballat molt durant la sèva vida y no havia pogut avansar res. No es estrany: se dedicava à escriure, y en aquest pàs l' escriure dels uns fà perdre l' llegir dels altres: això al menos ho diu un refran arreglat, que parlant ab més exactitud y aplicat exclusivament à la persona qu' escriu, hauria de dir: «L' escriure fà perdre l'menjar.»

Això indica que l' pobre escriptor continuava fent us de la tinta y la ballava magre.

En tota la sèva carrera, no havia avansat més que una migranya ab honors de dolor reumàtic, que no se la podia treure del cap.

Y per consol tenia encare un'altra ganga.

Al costat de casa sèva, à ma dreta hi havia un calderer que tot lo sant dia estava repiquetejant y produint aquell ruido tant monòton qu' es capa de girar lo cervell del home més sort ó despreocupat.

Y à mà esquerra, també al costat mateix de casa sèva, hi havia un altre calderer, que feia la competència al anterior en tots terrenos, fins en lo del escandal y del soroll.

D'al demain al vespre l' pobre escriptor sentia aque l dia interminable; y de nit, fins dormint, l' eco d' aquell ruido l' hi resonava dintre dels polsos.

Ja veuen si estava bén guarnit lo pobre senyor, que precisament tenia un d' aquells mals que no volen soroll.

Quan aquesta escalfor se 'ls acaba, s' acaban els, cucas eternas de la nostra pobre patria. —¿Cóm es, donchs, que no s' han mort? dirán vostés.

—¿Cóm es? Perque al abandonar las poltronas y 'ls recons de las oficinas, se 'n ván anar molt calets.

Pero deixin que 'l calor se 'ls acabi. Un parell d' anys lluny del pressupuesto, y dels conservadors no se 'n cantarà gall ni gallina.

Lo que, sobre tot, abunda més en aquest temps es los suicidis. Y no precisament los suicidis de personas que tengan malalties y disgustos; no del pobre enamorat que se 'n vá al altre barri perque la sèva dama fá 'l distret; no del infelís que 's tira de cap al mar perque ha perdut uns quants mils durots; sino de gent que 's queixa d' estar massa bè, que 's pot bén riure de la humanitat y de las sèvas miserias, y que al buscar tant imprudentment la mort, déu obendir sens dupte á impuls estrany de la sanch que, inflamanse ab la calor, busca un desahogo, ja siga per un forat de la cloaca, ja per la punta de una ploma.

Aquí tenen los bishes que no deixan escapar cap ocasió sense fer la sèva pastoral, mortificant al govern y á las ideas liberals, esposantse á que algun dia la mosca puji al nás del ministre y me 'ls deixi sense bessas, es dir, sense la rendeta que tant mansament xuclan al Erari públich.

—¿No troban vostés qu' escriure pastorals d' aquesta mena es suicidarse?

Reparin per altra part aquets saragateros que tot lo dia esbalotan, provocant á las nacions amigas, y empenyent á Espanya per una baixada perillósíssima, al cap de vall de la qual no hi podríam trobar més que un miquelet com una casa, si es que no hi trobam la mort y la ruina.

Bè es vritat que aquets al menos no 's suicidan ells, sino que volen fer suicidar als altres. Si vingués un dia de perill, y Espanya 's vejés obligada á sostener las bravatas per ells proferidas, á tots aquets macos que avuy se la pintan tant de valents, los veuríam ab las camas al coll, buscant un punt bén elevat desde ahont poguessen contemplar l' espectacle sense comprometre's.

Lo partit fusionista també fá días que 's prepara per fer una desgracia.

Contra lo que vá prometre en la oposició, no fá més que expedir órdres reservadas, arreglar llistas, remenar districtes, imposar candidats y convertir la trascendental y noble lluita electoral en una broma de mal género, que entibia als débils é irrita á la gent de cor.

—¿Saben qué vol dir aixó?

Que 'l partit fusionista també vol suicidarse.

FANTÁSTICH.



Lo viatje del eminent Castellar per Huesca y Lleyda ha sigut un continuat triomf.

L' eminent orador, ab la sèva paraula arrebatadora, ha despertat l' entusiasme democràtic per tot arréu ahont ha parlat, oferint l' exemple de una democràcia, com la que avuy tenim tan constant y decidida en la defensa dels seus principis, com experta, sensata y digna de realitzar las sèvas idees, donant á la patria llarchs días de ventura y llibertat.

La Campana assistí á la reunió de Lleyda, y no pogué menos d' entusiasmarse davant d' aquell partit vigorós, disciplinat y entusiasta.

Allá s' hi veyan los més antichs democràtiques y l' element jove que ha vingut á omplir las filas, portant en ellis l' ardor y la decisió.

Allá, davant de més de 3,000 persones, vá pronunciar lo primer orador del mon un admirable discurs que féu batre tots los cors al nom de llibertat, democràcia y república.

—Oh! Si 'ls viatges de Castellar se repetisan! Aviat lo nostre camp, que avuy ja téu florida, donaria abundant cultita, com l' ha donada á Fransa, desde 'l moment que 'l partit democràtic d' allí vā sembrar las llavors de la prudència, de la constància y del patriotisme.

A Madrid s' ha format una comissió encarregada d' estudiar las bases per evitar l' emigració.

Ha sigut nombrat president de la mateixa 'l

Sr. Moret y Prendergast, aquell mateix que deya que la culpa de l' emigració la tenian los industrials de Catalunya.

Si 'l Sr. Moret es conseqüent ab lo que vá declarar en aquella reunió libre-cambista, es probable que no trobi cap més medi per evitar l' emigració que suprimir l' industria catalana.

Jo crech que lograriam més bon resultat suprimint al Sr. Moret y á la comparsa libre-cambista.

Un raig d' insults per part de un periódich llançat de Manresa, nos ha valgut la caricatura del nostre número passat titulada *A Roma por todo*.

Pero lo més bonich es que aprofita 'l títol del nostre article per cridar efectivament *A Roma por todo*, parlar de una crusada com la de Godofredo de Bouillon per anar á llibertar al papa-rey, á pesar de las hordas salvajes de la masoneria y altres cosas per l' istil.

De manera que 'l periódich llançat manresà ha fet com los burros. Nosaltres l' hi hem donat au-fals y 'ns ha pagat lo servei tirantnos un raig de guitzas.

Y bén mirat los neos que fan aquest periódich, si és cert com dihuen molts rectors, que estan excomunicats los qui llegeixen *La Campana de Gracia*, estan excomunicats porque ells la llegeixen també.

Ja no tenen més remey que fer com lo senyor Aparici, fill del célebre Aparici y Guijarro que avuy se troba á Manresa, y anar tot lo dia á la cova esperant l' hora de tornar á la montanya.

Aquest es l' instant de la fiera: de la cova á la montanya; de la montanya á la cova.

La juventut catòlica ha recollit més de mil diners per regalar un cetro á la Verge de Montserrat.

Una extranya y una injusticia: L' extranya es que hajan recollit tant pochs diners uns joves que ab la capa de neos fan tant bons casaments.

L' injusticia es que regalin lo cetro á la Verge de Montserrat y no 's recordin de la Verge de la Mercé que tants casaments ha presidit entre aquests joves que no tenen més caudal que l' hipocrisia, ab pubilles ricas, apadrinades per bisbes, canonjes y capellans.

Llegeixo:

«S' ha incendiad lo teatro de Cádiz.»
Un neo: —¿No veuen? Un teatrot menos: aixó es un cástich de la Providencia.

Continuo llegint:

«S' ha incendiad l' iglesia parroquial d' Espinol (Navarra), havent quedat convertits molts sants en brasas de carbó.»

Lo neo al arribar aquí 's mossegà la llengua.
—¿Qué no es un cástich de la Providencia?
—Y cá ha de ser!

Precisament lo teatro de Cádiz estava assegurat per la societat de incendis *La Providencia*, y l' iglesia d' Espinol per ningú.

De las 52 querellas presentadas al Tribunal Supremo contra varios gobernadores civils no n' ha prosperat més que una.

Un peix que pica á l' esqué.
Pero es inútil que tirin la canya: lo peix s' escapa á 'l mateix que 'ls altres.

Lo Sr. Lopez y Lopez, l' acaudalat navier que en Comillas obsequia als reys haventse gastat 150.000 duros, quan era nen havia demanat caritat, més tard havia sigut dependent d' escriptori, y avuy es un dels homes mes rics d' Espanya.

La noticia es curiosa.

Los carlins estan exasperats.

May com ara havian parlat ab tanta insistencia del Papa-Rey y de la necessitat que tenen de anarse'n á Roma formant una armada per llibertar-lo.

—¿No veuen? En aquest terreno ja m' agrada.
—¿Volen anar á Roma á rebre una pallissa del govern italià?

Donchs jo 'ls pagaria 'l viatje.

Pero ca: no tingen por que se n' hi vayan.

Allá, als enemichs de la llibertat los donen llenya seca.

Y després de la tunda, no es com aquí.

Allá no hi ha regoneixement de graus y empleos.

Diumenge que vè se celebren eleccions. Dat lo sistema que se segueix podia 'l govern estolviarnos multa feyna.

Si es cert que així com així han de guanyar ells y ningú més, lo millor seria que 'l Congrés y 'l Senat fossen nombrats de real ordre.

Així s' estolviarian disgustos, diners, escàndols..... y alguna garrotada.

Lo dia 15 de agost se celebren festas majors en un gran número de pobles de Catalunya. Molts d' ells nos han enviat lo programa, de manera que si haguessim de complaire'ls á tots, no tindriam prou espai en lo present número.

Aixó 'ns obliga á agrahirlos l' obsequi y á demanarlos dispensa si no podem satisfacer los seus desitjos.

CAPS SUELTO.

Tot sovint se descobreixen més irregularitats, degudas á personatges qui en Cánovas vā emplear. Aixó son las obras póstumas, que per sa gloria han deixat los celeberrims patricis conservadors .. liberals.

Anant d' Aragó á Guipúzcoa, saltant á tort y à travès, tot lo nostre ministeri ni un moment està quiet. Han fet ja tantas anadas y vingudes en un mes, que 'ls nostres pobres ministres casi bén semblan carters.

Contan que un d' aquells qu' escriueu lo furibundo *Imparcial*, invitad per uns francesos, no 's va volguer desafiar. Està molt bén. Aixó son mèrits que 'ls hem de tenir apunts: quan invadirém la Fransa ja 'l nombrarem general.

Sembia que 'ls nostres guardilles, quan han de fer detencions, procuran no gastar modos, cridant y arrollant-ho tot. Si vā continuant la cosa, valdrà més tornar-se gos per ser pres ab nobles llasses y portat en carretè.

Diumenge que vè aquí á Espanya, á Fransa y á Portugal hi han de haver eleccions magnas per nombrar los diputats. Per Portugal y per Fransa no se sab qui 'n surrirà: pero pe 'l que toca á Espanya... lo Gobern ja 'ns ho dirà.

Ara 'l pa á Sevi la puja, á Madrid puja 'l carbó y ván rebentse notícies de pujas d' altres cantons. Ara no més faltarà que pujés més la calor y que, per final, en Cánovas pujés á caball de tots.

Per si acas en Fontrodona surt de les urnas triomfant, lo Gobern ha fet fer obres al Congrés de diputats. A més d' aixampiar las portas, creyent massa flacs los bancs, ha manat fér una cadira per ell, de ferre colat.

Diu que corra per certis pobles una caterva d' agents, exigintlos los atrassos si no votan pe 'l govern. Són duple 'ls pobles ja saben que si no votan per ell, demanarà 'l que 'l hi deuen, pero si 'l votan... també.

Fà temps que hi ha aigües que intenta, y hasta 's diu que ho logrà, suprimir aquella gran plassa que hi ha á la Universitat. Molt bén fet. Així al menys ningú may trepitjarà la terra hont avants hi havia un arbre de la llibertat.

A Inglaterra l' altre dia, sense cap contemplació, ván expulsar de la Càmara à un diputat fet de poch. Val més lo que 's fa aquí à Espanya, perque aquí, per hè de tots, ja no permeten que hi vajan per no treure's quan hi son.

En Sagasta altra vegada s' ha tornat à encarregar del pes de la Presidència, que en Campos duya temps hâ. Tots dos contentets. En Campos perque no tè mal-de-caps, y en Sagasta perque l' altre no podrà fer disbarats.

Los telegramas de Tunís son mès foscos que la nit: —Per tot reyna ja la calma. —Tot bull en aquest país. Millor fora que diguessen: —No ho volém dir com vivim, y qui vulga sapiguerlo no tè mès que veni aquí.

Tots los diumenges s' aixeca un francés molt avispat ab un g obo hoot bi tragina varios trastos y animals. Un favor. ¿Que no podria, si no l' ha de destorbar, aixecarse ab en Robledo y deixarlo per 'lli dalt?

C. GUMÀ.



UNENJE se celebran las eleccions de diputats en tot Espanya.

Alguns creyan que l' célebre prestidigitador Canonje seria contractat per donar algunas llissons d' escamoteig à molts arquitectes.

Pero déu navarse desistit del pensament, en vista de que l' arquitecte mès burro pot donar llissons al mateix mestre.

Molts fan la jugada bruta; pero l' efecte es segur.

A Valencia una senyora ha obsequiat à n' en Lagartijo, que l' hi va brindar un toro, regalantli una escribanía de plata.

Això 'm recorda una dita del pobre Bartrina.

«Avuy es lo sant de la criada de casa: tè un nebot, que va á estudi y may dirian què l' hi ha regalat?»

«Per mès que s' hi trenquin lo cap no ho endavinarán: l' hi ha regalat un mapa de Asia.»

Una baladronada de un periódich fusionista: «Lo dia 21 de agost, ab motiu de las eleccions, veurém qui es lo país.»

Una contestació justa de un periódich democràtic:

«¿Qui es lo país? Lo que veurém serà qui es lo govern.»

Segons sembla passarán de trenta 'ls diputats militars que assistirán à las próximas Corts.

En los jochs de cartas no hi ha mès que dotze es pasas.

Desgraciadament en lo joch de la nostra políti-ca l' número sempre s' exagera.

Lo capitá general de Galicia ha negat autorisa-ció pera donar una serenata al Sr. Montero Ríos.

Hi ha autoritatis que negant lo permís per dar serenatas obran en justicia.

Serenatas per serenatas, diuhem, ja las doném nosaltres.

¿Y de qué las donan? De violon.

Diu lo Cronista, periódich conservador de Ma-drit:

«Totas las qüestions s' empetiteixen al ser tra-cadas pels fusionistas.»

Just: las qüestions y 'ls partits.

O sino que ho digan los mateixos conservadors que s' han empetitit tant, que ja casi s' han per-dut de vista.

En Cánovas desitja passar las eleccions à Sant Sebastià, prenent banyos de mar.

Cada hú fà lo que l' hi convé, y à n' en Cánovas res l' hi convè tant com posar la pell en remull.

L' ex-cabecilla carlí Sagarrà, després de haver sigut expulsat de França com à carlí, ha sigut ex-pulsat de entre 'ls carlins com à partidari de la unió católica.

Y això que 's tracta de un home que s' agarra.

A Madrid vá passar dias endarrera la següent escena:

Un capellà molt divertit vá cruzarse pèl carrer ab un general molt alegre.

Lo capellà vá saludarlo, portantse la mà al front.

Y l' general vá tornarli 'l saludo, tirantli una benedicció.

Així es l' Espanya y no sempre aquestas coses se fan en broma. O sino aquí tenen al general Primo de Rivera convertint *igorrotés* de Filipinas y à molts capellans espanyols corrent per la muntanya ab lo trabuch al coll sempre que hi ha carlins.

Sembla que 'n Bismarck ha fet gestions à fi de lograr qu' Espanya siga declarada potència de primer ordre.

Es com si diguessen tractantse de un poble de mala-mort:—Lo declararém ciutat.

—Y qué?

Després de tot la idea de declararnos potència de primer ordre significa que Bismarck en odi à la república francesa està festejant à l' Espanya.

Ja es hora, donchs, de que 'ls espanyols l' hi diguem:

—Senyor Bismarck, déixins estar tranquil·ls, que vosté no vè pas ab bon fi.

Un periódich conservador ha dit que l' general Martínez Campos durant la guerra, civil, no havia fet res mès que cenyirse à executar los moviments que l' hi indicava en Cánovas.

Per xó en Cánovas asseguran que ha dit: «Lo dia que jo discuteixi al general Martínez Campos s' evapora.»

¡Oh, si jo tingüès la trassa que tè en Cánovas d' evaporar generals!

Lo cardenal Jacobini també parla del papa-rey. ¡Qué volen ferhi!

Los neos volen tenir tot en una pessa un rey que 'ls goberni y un papa que 'ls excomuniui.

CUENTOS

Un senyor de l' aristocracia tronada s' llensa de senyrenadament à las operacions de Bolsa en busca de la fortuna.

La desgracia l' persegueix y un dia l' agent se l' hi presenta y l' hi dona noticia del estat desastros de la liquidació. L' aristòcrata s' queda impossible.

Y l' agent prenent la serietat per resignació l' hi diu:

—Demà si li sembla li hi enviaré à cobrar la diferencia.

—Està bé: envihi quan vulga diu lo noble.

L' endemà al presentarse l' cobrador à l' habitació del aristòcrata, vá trobarse ab la següent inscripció escrita ab lletras grossas sobre la porta d' entrada:

«En aquest mon y à la Bolsa hi ha qui paga y y qui queda à deure. Aquí teniu la diferencia.»

Un minyó jove demana la mà de la filla de un senyor rich.

—Y quin motiu l' induheix principalment à vosté à estimar à la mèva filla? pregunta l' pare.

—Quin motiu, D. Gregori! No cap altre sino que jo l' adoro. Veliaquí.

—Gran cosa es l' amor per conseguir la felicitat; pero 's necessitan ademès altres elements.

—Vosté dirà.

—Ja sé que la posició de vosté es decorosa y la sèva conducta irreprovable; pero sé també que ca-reix de fortuna. Tè al menos algunes esperances posades en lo porvenir.

—Oh, si arribo à casarme ab ella si senyor.

—¿Quina esperança?

—La de que vosté s' mori aviat y la nembri pu-



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.—Po-si-ci-ó.
 2. ID. 2.—Sa-bó.
 3. MUDANSA.—Dom, Rom, Com, Som.
 4. TRIÀNGUL.—
F I D E L
I N E S
D E U
E S
L
 5. SINONIMIA.—Planta.
 6. GEROGLIFIC.—Com més signos més comptes.
- Han endavinat totas sis solucions los ciutadans Pere Raves y Ton de la Petita; 5 Un olotí, Bardanas y N. M. R.; 4 Pepet del Sastre; 3 Tamburini y Nicodemus; 2 Un noy de Lleyda y Pa y naps y 1 no més Dissident etern.



XARADAS.

I.

Com ma total no hi ha al poble cap dona tan tersu-doble; pero en cambi mon hu dos es alt, bèn plantat y gros.

Are de aquesta parella busca qui es ell y qui es ella.

UX TAPE Y F. DE T.

II.

Quan vá total en Bernat diu que sempre dos-primer; are un servidor espera que digan si això es vrat.

J. ESCOFET.

ACENTÍGRAFO.

Ahir vá dirmel la Pepa si jo volia total una tot qu' ella tenia al jardí del general.

JOAN CRISTULDO.

CONVERSA.

- Cóm aném, Joan?
—Adios, Carlets, com sempre.
—Are vols fer un favor, Joan?
—Prou, digas.
—A veure donchs, deixam dos quartos per comprar l' Esquella.
—No la vull, ja l' he llegida.
—Aném donchs à comprar lo qu' entre tots dos hem dit.

R. NAJUL.

LOGOGRIFO.

- 1 2 3 4 5 6 7 8 9.—Un poble català.
5 3 6 7 1 2 4 9.—Id. id.
1 2 3 4 7 8 9.—Id. id.
8 9 5 4 7.—Un ofici.
3 2 6 9.—Un poble.
1 2 8.—Un membre del cos humà.
6 2.—Nota musical.

TIT TIRRIA.

GEROGLIFIC.

Vot Vot

NO

Vot

A

Qui QUSIC CARRERA.

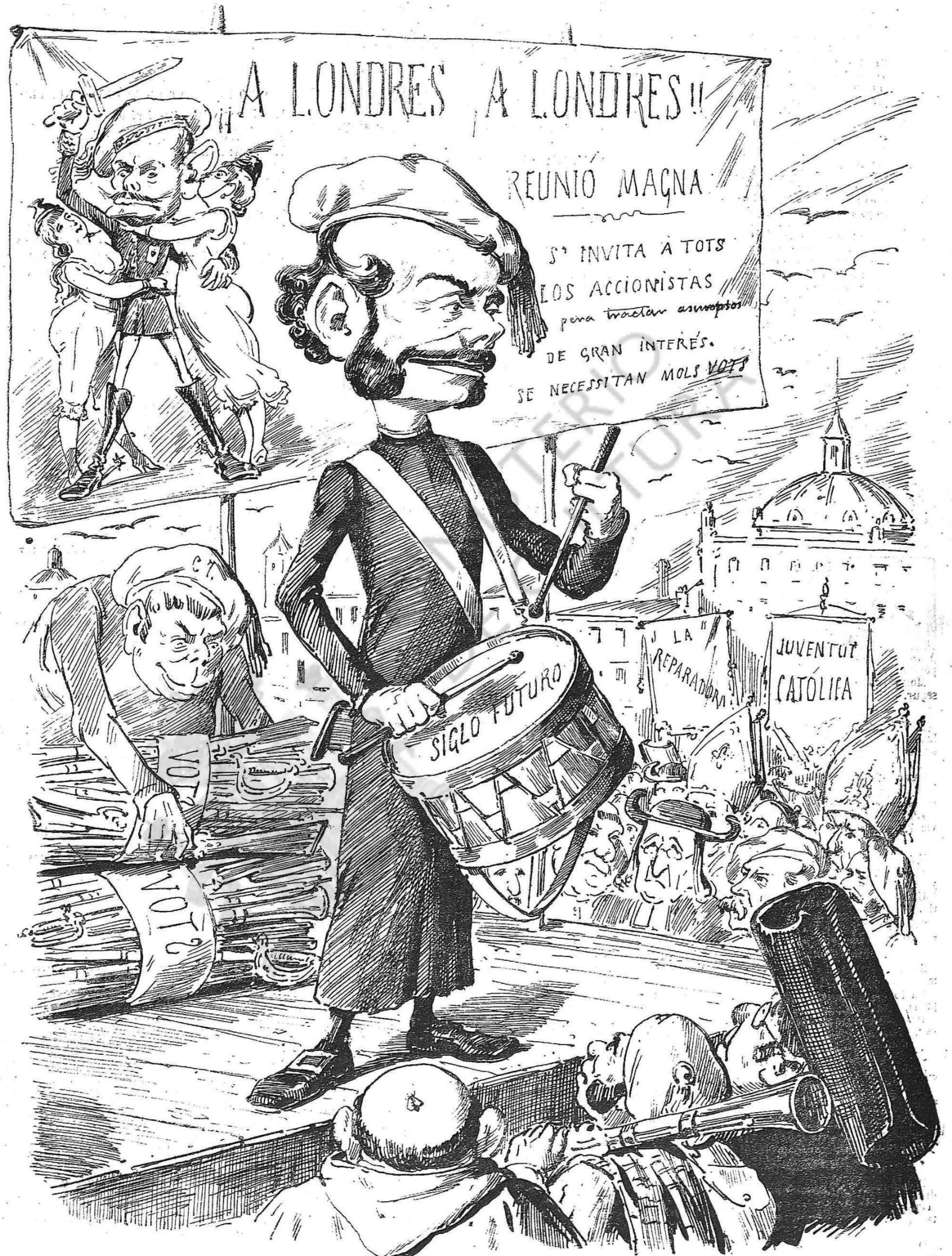
CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

- Han enviat xaradas ó endavinalladas dignas d' insertar-se los ciutadans J. Escofet, Pepet del Sastre, Pollito, R. Najul, Mata-migas, Sr. Nastasi, E. Rosés y Goya Hermosa. Los demés que no s' anomenan no ns serveixen, com v tampon lo que ns envian los ciutadans Pere Bessas, Nas, Noy i Ich, Rasplet de Reus, Fra Tomàs Zurmeda, Nyigui-nyoqui, Jutje de pau, R. Trilla, Camat del Flaviol, Set Véus tarrassenc, Joan Trompeta, Un Olotí y Joan Apressurat. Ciutadà Nastasi: Publicarem una combinació.—Goya Hermosa: Idem un rombo.—Q. Roig: Mirarem de insertar l' articlet.—Perico Matalassé: Està bé y ho publicarem à la major brevetat.—Andreu Sabaté: Idem un anagrama y un geroglific.—Adlavaj Peso: Arregladegamadament podrà insertar-se la sinonimia.—Victor Soler: Rebut l' articlet.—L. Puig Vilanova: Insertarem una de les sevæs poesías.—Respingut: Ja guardarem la seva; no té necessitat de repetirla: quan la combinació del periódich ho permetrà la insertarem.—Qui Quicús Cabrera: Publicarem un geroglific.—F. Flin: Idem una conversa y un logo-grifo.—Ciutadans de Sant Just: L' assumptio de que ns parlan té un caràcter massa local y no ofereix interès pels lectors del nostre periódich que no resideixen en lo poble.—Pastanage: Publicarem lo geroglific.

LOPEZ, Editor.—Rambla del Mitj, 20.

Barcelona: Imp. de Lluís Tasso, Arch del Teatro, 21 y 22.

UNA PELEGRINACIÓ... CARCUNDA.



De certas pelegrinacions
soLEN sortirne batallons.